

UTTAN ÚR HEIMI

Væntar ragnarok í Bagdad



Bardagin um iraksku hövuðsstaðin kann enda sum eitt satt ragnarok, sigur ein fyrrverandi irakskur generalur. Saddam Hussein er til reiðar at gera alt fyri at varðveita valdið, sigur hann.

Ein fyrrverandi irakskur herovasti væntar, at gøtubardagar í Bagdad kunnu enda í einum sonnum ragnaroki

KRÍGGJ Í IRAK

Árni Joensen:

- Málið hjá Saddam Hussein er at fáa teir amerikansku og teir bretsku hermenninar inn í Bagdad at berjast úr gøtu til gøtu, sigur Abd al-Amir Abais. Hann var fyrr generalur í irakska herinum og var ein av teimum, sum stóðu á odda fyri uppreistrinum ímóti Saddam Hussein har suðuri í Irak í 1991. Hann ávarar amerikansku og bretsku hermenninar ímóti at fara inn í sjálv-an Bagdad, fyrr enn irakski leiðarin er fallin, tí tað verður ein vanlukka, sigur hann, samstundis sum hann ávarar um, at verður Saddam Hussein kroystur upp í ein krók, kann hann finna uppá at nýta evna-

frøðilig vápn.

- Bygnaðurin í iraksku hermegini er skipaður við tí endamáli at varðveita Saddam Hussein við valdið. Í hesum krígunum hevur hann gjørt av at taka seg aftur úr tí syðra og tí norðara partinum av landinum, meðan alt verður gjørt fyri at verja Bagdad, skrivar Abais í einari frágreiðing, sum viðurkendi stovnurin Institute for War & Peace Reporting í London hevur almannakunngjørt.

Sambært fyrrverandi generalinum er irakska verjan skipað soleiðis, at hermenn hjá Baath-flokkinum og Jerusalem-herurin, sum tilsamans eru umleið ein millión í tali, hjálpa tí vanliga herinum at verja teir stóru býirnar. Herurin hjálpir síðani Tjóðarhirdini, sum telur umleið 70.000 mans. Hesir stuðla so aftur teirri Serligu Tjóðarhirdini, sum hevur umleið 30.000 mans, og sum hevur til uppgávu at verja Saddam Hussein í og kring Bagdad.

Kann nýta hópoyðingarvápn

Abais sigur, at hesaferð hevur Saddam Hussein gjørt av at troytta teir amerikansku og bretsku hermenninar við at lata teir mæta smáum irakskum deildum, so figgindin viknar á leiðini til Bagdad. Hann heldur, at tað hava verið fleiri dømi um hetta seinastu dagarnar. Men fyrrverandi generalurin heldur, at tað fer at eydnast teimum sameindu at fella Saddam Hussein, um teir kringseta Bagdad og halda á við at bumba býin.

- Eydnast tað amerikanarunum at kringseta Bagdad, kann tað henda, at fólk fara at gera uppreistrir ímóti stýrinum. Men fyrr verður tað ikki. Men treytin er eisini, at irakar fáa vissu fyri, at USA ikki fer at svíkja teir, eins og landið gjørdi fyri tólv árum síðani, sigur Abais.

Hann heldur eisini, at Saddam Hussein er til reiðar at tingast við amerikanarar, verður Bagdad kringsettur.

- Sýta amerikanarar fyri

at tingast við hann, eri eg bangin fyri, at hann fer at nýta hópoyðingarvápn, kanska evnafrøðilig vápn. Saddam hevur altíð sagt, at tann, sum roynir at taka Irak frá sær, skal mæta einum tónum landi, sigur fyrrverandi irakski generalurin.

UTTAN ÚR HEIMI

Kríggið var eitt val millum pest og kolera



-Var nakað veruligt alternativ til kríggið í Irak? Tað spyr norsk søguproffesarin Olav Riste, sum heldur, at hjá amerikanarum stóð valið millum pest og kolera

KRÍGGJ Í IRAK

Árni Joensen:

- Spurningurin er, um tað var nakað alternativ til kríggj. Trygdarráðið var samt um samtykt nummar 1441, og í henni stóð, at tað fór at fáa álvarssamar avleiðingar, gjørdi Irak ikki eftir samtyktini.

Tað sigur tann 69 ára gamli norsk søguproffesarin Olav Riste, sum er granskingleiðari á norska verjustovninum.

- Tá amerikanarar hugsaðu um »álvarssamar avleiðingar«, hugsaðu teir um kríggj, men trupulleikin var, at hini londini og serstakliga Frakland høvdu ongantið nakað alternativ til eitt kríggj, gjørdi Irak ikki eftir samtyktini. Tá trygdarráðið gjørdi eina slíka samtykt, var tað greitt,

at hetta kundi enda við kríggi, sigur Olav Riste við norska útvarpið.

Hann heldur ikki, at longd kanningartið hjá vápnæftirlitsmonnunum hevði verið eitt alternativ til kríggj.

- Irak er eitt stórt land, og sjálvt um fleiri eftirlitsmenn høvdu verið sendir hagar, hevði tað ikki loyst trupulleikan. Samtyktin hjá

ST sigur, at Irak skal sjálvst sleppa sær av við tey ólógligu vápnini. Eftirlitsmenninir skuldu bert taka stakroyndir fyri at vita, um irakar veruliga gjørdu tað, sum teimum var álagt, sigur norsk professarin.

Ein møguleiki kundi eftir hansara tykki verið at víðka tiltøkini ímóti Irak. Eitt nú kundi flogeftirlitið yvir norðara og syðra parti av

Irak verið broytt, so tað umfataði alt landið, fleiri vápnæftirlitsmenn kundu verið sendir hagar, og so kundu ST-hermenn staðið á varðhaldi á teimum ymsu støðunum, so hvørt sum eftirlitsmenninir høvdu kannað tey.

- Men einki av teimum londunum, sum týðiliga vóru ímóti kríggi, legði nakað tilíkt uppskot fram.

Ein kann spyrja, hvat teir fronsku myndugleikarnir veruliga hugsaðu, sigur Olav Riste. Spurdur, hvat hann heldur, at fransmenn hugsaðu, svarar professarin, at ivaleyst hildu fransmenn, at hetta bart var enn ein samtykt, sum kortini ikki fór at geva nakað úrslit.

Heldur byggja brýr

Spurdur, um tað var rætt at fara í kríggj við Irak, svarar Olav Riste, at tað var eitt val millum pest og kolera.

- Varð kríggið ikki sett í verk, hevði tað verið neyðugt at linka tað hernaðarliga trýstið og harvið ásannað, at ST stóð púra máttleyst í hesari støðuni. Og vit vita av royndum, at tiltøkini ímóti Irak høvdu verið skerd fyrr ella seinni, og so hevði Saddam Hussein fingið leysar teymar at halda fram eins og frammanundan, sigur Olav Riste.

Hann ávarar norsku myndugleikarnar ímóti at fordøma USA. Heldur eigur stjórnin í Oslo at varðveita sambandið við Washington.

- Fordøma vit USA, koma vit ongan veg, tí so fer USA at gera tað, sum tað heldur vera rætt. Tað ber sjálvandi til at siga sína hugsan, men samstundis er tað umráðandi at byggja brýr, sigur norsk søguproffesarin.

USA legði trýst á okkum

Hans Blix: - Amerikanararnir royndu at fáa okkum at gera niðurstøður, sum passaðu til teirra politikk

Formaðurin hjá ST-vápnæftirlitsmonnunum í Irak, Hans Blix, sigur, at amerikanarar vóru týðiliga argir um arbeiðið hjá eftirlitsmonnunum.

KRÍGGJ Í IRAK

Árni Joensen:

Svenski formaðurin hjá ST-

vápnæftirlitsmonnunum er sjáldsama opinskáraður í einari samrøðu, sum eysturrikska tíðarritið News hevur havt við hann, og sum tíðarritið prentaði í gjár.

- Vit finga hurðina í høvðið. Hálvur fjórði mánaði var ikki nóg mikið, og eg haldi heldur ikki, at tað var ætlanin við samtykt nummar 1441, sigur Hans Blix við News.

Hann sigur, at hann kendi

tað, sum at USA arbeiddi ímóti sær.

- Eg hevði kensluna av, at amerikanararnir vóru argir um arbeiði okkara, sigur Hans Blix. Hann sigur, at amerikanska stjórnin vildi hava eftirlitsmenninar at koma til niðurstøður, sum passaðu til amerikanska politikk.

- Gjørdu vit ikki tað, funnst teir at okkum, sigur sviin.

Hans Blix væntar ikki, at